

Mesto!, 25. maj – 12. junij 2010, Ljubljana, Kranj
www.svetlobnagverila.net

Mesto! je geslo, pod katerim želimo javnemu urbanemu prostoru z instalacijami avtorjev iz mednarodnega področja, **dodati novo dimenzijo in nadih zanimivega, vznemirljivega za njegove prebivalce in obiskovalce.** Z vsako instalacijo posebej in s celotnim projektom opozarjamo, da je mesto živ, spreminjajoč se organizem, ki ga nikakor ne smemo jemati samoumevno. In da ni vse tako, kot se zdi na prvi pogled. Mesto (lahko) ponuja raznolike možnosti preživljanja prostega časa in različne ravni kakovosti življenja. Našečasne intervencije naj spodbudijo vas, prebivalce in obiskovalce, k drugačnemu pogledu; tako na mesto, njegove javne prostore kot na vlogo umetnika pri sooblikovanju in kakovosti življenja v njem.

Mesto! obsega AKC Metelkova mesto, Avtobusno postajo Ljubljana, ParkiRaj Trdinova, Miklošičev park, Nazorjevo in Čopovo ulico, Zmajski most, Tromostovje, Zlato ladjico na Bregu, ploščad pred Cankarjevim domom, Severni park pri Župančičevi jami in Hrvatski trg nasproti cerkve sv. Petra.

Mesto! odpira interaktivna instalacija *Človeške ploščice* portugalske skupine Ocubo, sooblikujejo pa ga svetlobni objekti Andreja Štularja ter Marka A. Kovačiča in Braneta Ždrala, vezani na letošnjo leto knjige, ki vas vabijo na drzno branje poezije, stripa ... Aleksandra Stratimirović, srbsko-švedska umetnica, namerava v središču mesta izpustiti dobre duhove; Katja Lavriša, arhitektka, preoblikovati javne svetilke; Marjeta Zupančič ob pomoči udeležencev delavnice ustvariti podvodno mesto; NatanEsku buriti domišljijo s *Prorektorji*, atmosfersko-recikliranimi projektorji. Pri preobrazbi mesta bo s študenti arhitekture sodeloval tudi dr. doc. Tomaž Novljan. S časopisom Delo vabimo tudi vas, da s svojimi fotografijami in komentarji na teme: luč, fasade in parki prispevate svoje poglede na vaše mesto.

Mesto! vsekakor ne more mimo Ljubljane, svetovne prestolnice knjige: *Osebna branja* španske skupine Luzinterruptus vabijo k branju na nevsakdanjih mestih; *Nočna branja* v ljubljanskih parkih omogočajo posebna senčna svetila avtorjev Marka Kovačiča in Braneta Ždrala, Marka Crnobrnje (Štap i kanap) ter Aleša Presetnika; stripi v verzih se berejo na veliko, na svetlobnih plakatih (city lightih) v centru mesta; Kaja Avberšek iz ParkiRaja ustvari živahen stanovanjski blok, zaradi katerega se bomo mimoidoči ustavljali in strmeli.

Preden **Mesto!** odpremo, predstavljamo njegove prvečasne prebivalce: *Simbionte* francoskega kiparja Bernarda Murigneuxa.

PREDOTVORITEV

sobota, 15. 5., od 21.00

Bernard Murigneux: SIMBIONTI

Avtobusna postaja Ljubljana, obrežje Ljubljane – Tromostovje in Zmajski most, AKC Metelkova mesto
do 12. junija 2010

Simbionti živijo sami ali v manjši skupini, namen njihovega obiska pa ... kot da ni čisto jasen. S svojo pojavo in mesti pojavljanja vzbujajo začudenje. Gre za živa bitja ali naseljeno votlino?

Njihov izvor je težko ugotoviti. Kot da so od nekdaj tu, sledijo toku in utripu mesta, hkrati pa spodbujajo razmišljanja o prostoru. Je naloga simbiotov, ki se obračajo naravnost na mimoidoče, da vzpodbujajo prevzpraševanje pomena našega bivanja in materialne eksistence stvari? Govori se, da so jih že prej opazili v Talinu, v Estoniji, da pa so malo manj razvite, nesvetleče sorodnike zapazili tudi pod nadvozi, na stavbah in celo v gozdovih v Franciji.

Francoski vizualni umetnik **Bernard Murigneux** (<http://bernard.murigneux.free.fr>) je zaključil študij kiparstva na Saint-Etienne's Fine Arts Academy. Simbionte (originalno: Mobilus) je prvič producirala lyonska Galerie Roger Tator za projekt Hansaflux, ki je kot del programa Valgus festivala v Talinu potekal decembra 2008. Avtor s projekti, kot so *Mobilus*, *Construction Parasite*, *Colonie* problematizira prostor. Da je ta središče njegovega raziskovanja, potrjujejo tudi njegovi fotografski kolaži fiktivne arhitekture, ki se prav tako zdi nekako domača, a hkrati tuja.

Koproducenti: **KUD Mreža, ArtSredišče, K.A.P.A., KUD Ljud, Galerie Roger Tator**

Sofinancerji: **Ministrstvo za kulturo RS, Francoski inštitut Charles Nodier.**

Donatorji: **Group Barbier, Avtobusna postaja Ljubljana, Javna razsvetljava**

Mesto! v časopisu Delo

Delo in Svetlobna gverila vabita k sodelovanju. Do 23. maja 2010 pričakujemo na svetlobno.mesto@gmail.com vaše fotografije s komentarji na temo: luč, fasade, parki.

Menite, da je vaša ulica temačna ali preveč osvetljena, so fasade v vašem mestu dolgočasne, dotrajane ali so lahko zgled drugim? Se vaše mesto ponaša s kakšno posebnostjo, ki bi si jo želeli predstaviti širši javnosti? So vaši parki vir nepozabnih iger za vaše otroke, vam omogočijo počitek in svež dah po napornem delu? So igrala posebno izvirna in kakovostna ali le poceni izgovor za igrišče? Je park dovolj osvetljen tudi za večerne sprehode?

Izbor vaših prispevkov bomo objavili na www.svetlobnagverila.net, najbolj zanimive pa med 25. majem in 12. junijem na kulturnih straneh časopisa Delo.

Naj vam bo program Svetlobne gverile in vaše lokalno okolje v inspiracijo!

OTVORITEV FESTIVALA

torek, 25. 5., ob 21.30

Ocubo: ČLOVEŠKE PLOŠČICE

ploščad pred Cankarjevim domom; interaktivna projekcija, do 29. maja, vsak dan 21.30–1.00

NOČNA BRANJA NA ASFALTU 1

instalacije, povezane s stripom in poezijo, ploščad pred Cankarjevim domom, do 12. junija

NOČNA BRANJA NA ASFALTU 2

poezija v stripu, svetlobni plakati (city lighti) v ožjem središču, do 31. maja 2010

Ocubo: ČLOVEŠKE PLOŠČICE

Projekt *Človeške ploščice* je avtorska skupina Ocubo prvič razvila za mednarodni svetlobni festival Glow (Eindhoven, NL, 2008). Osnova so posnetki prometa, iz katerih se z digitalizacijo ustvari abstraktne oblike, iz njih pa oblikovne 'odtise' za mozaik, projiciran na površino izbrane arhitekture (tokrat Cankarjevega doma). Del projekta je tudi občinstvo. Z barvo oblačil in premikanjem namreč na stavbo izriše projekcijo v realnem času. Gibanje ljudi v urbanem prostoru ustvarja stalno spreminjajoče, živahne vzorce, kar je bistvena značilnost *Človeških ploščic*.

Duet **OCUBO** (www.ocubo.com) sta Portugalec Nuño Maya in na Portugalskem živeča Belgijka Carole Purnelle. Ustvarjalno se osredotočata na svetlobo kot orodje za preoblikovanje arhitekture. Njun glavni izraz so večmedijske aplikacije in interaktivne instalacije. **Carole Purnelle** se je po študiju na Institutu St. Luc – Fine Arts v Liegu (BE) izobraževala na School of Visual Arts v Londonu, v EMMA v Angoulêmeu (FR) in v ARCU (PT). **Nuño Maya** je na ETIC (PT) končal multimedijske študij, podiplomski študij iz medijske umetnosti pa je opravil na CNBDI (FR). Od leta 2000 sta na Portugalskem prejela več pomembnih nacionalnih nagrad ter razstavljala v številnih državah EU in na Japonskem (Expo 2005).

koproducent: **Cankarjev dom**

sofinancer: **Portugalski inštitut Camões – Ministrstvo za zunanje zadeve,**

donator: **Gradbeno podjetje Grosuplje - GPG**

NOČNA BRANJA

Projekt je del programa Ljubljana – svetovna prestolnice knjige 2010 in vsebuje več dogodkov, ki povezujejo strip in poezijo.

Nočna branja na asfaltu

1 // Andrej Štular, večstranski ustvarjalec: stripovski avtor, oblikovalec lutk in scenografije, veliki eksperimentator in raziskovalec preteklosti ter animator, predstavlja tri instalacije: **Center ZA** je prostorska postavitev malih svetlobnih objektov, ki vsi bleščeči, topli in domači prav vabijo, da si jih ogledamo, se jih dotaknemo ali celo naselimo vanje ... **Kons 5** je začasni spomenik Srečku Kosovelu in hkrati angažirana izjava ... **Drevo**, nastalo v sodelovanju s Sašo Kerkoš in Kocotom, pa postreže z nenavadnimi sadeži – stripi v verzih.

Solarni svetlobni objekt Marka Kovačiča in Braneta Ždrala omogoča nonstop javno branje; podnevi nas ščiti pred soncem, ponoči daje potrebno osvetlitev in čtivo.

ploščad med Cankarjevim domom in NLB, **25. maja, ob 21.30**; do 12. junija

2 // Teden dni nonstop branja stripov v verzih v centru mesta! Na postajah LPP in v območjih za pešce spoznavamo stripovske avtorje Jakoba Klemenčiča, Domna Finžgarja, Mateja Kocjana Kocota, Mateja Stupico, Gašperja Rusa, Sašo Kerkoš, Mino Žabnikar, Marka Kocipra, Andreja Štularja in ilustratorko Petro Preželj. Ustripili ali ilustrirali so (dele) pesmi avtorjev Primoža Čučnika, Marka Breclja, Tomislava Vrečarja, Ane Pepelnik, Andreja Rozmana Roze, Srečka Kosovela, Joshue Beckmanna, Pierra Reverdyja in Elizabeth Bishop ... Projekt ne ponuja le množične brezplačne degustacije dveh umetniških zvrsti, ampak tudi novo namembnost obstoječim svetlobnim objektom: Naj namesto reklam v mestu prevlada umetnost!

City Lighti, center Ljubljane; **25. maja**; do 31. maja

Koproducenti: **Cankarjev dom, LUD Šerpa, Mladina d. d., KUD France Prešeren,**

donatorja: **NLB d. d., Segral d. o. o.**

NOČNA BRANJA V PARKU

27.–29. maj, 21.00–24.00; Miklošičev park,

3.–5. junij, 21.00–24.00; Severni park,

10.–12. junij, 21.00–24.00; Hrvatski trg,

Trikrat po tri dni konec tedna preživimo v treh ljubljanskih parkih. Čez dan v prijetni senci. Čez noč v prijazni svetlobi. Vedno pa s knjigo, stripom ali z revijo v rokah.

Svetlobni objekti Marka Kovačiča, Braneta Ždrala, Marka Crnobrnje (Štap i kanap) in Aleša Presetnika združujejo uporabnike parkovnih površin, sicer strogo ločene na dnevne in nočne, v enotno navdušeno bralstvo.

Pridružimo se drznemu branju literature na javnem prostoru! Posezimo po stripih, ki so jih pred nami skrivali starši, po poeziji, za katero smo vedno menili, da je le za izbrance, spoznajmo Mladinine aktualne družbene probleme, zaužijmo prijetno okolje parkov tudi v večernih urah.

»V času, ko je založništvo v krizi in ko knjiga nezasluženo izgublja moč, se tudi krčijo možnosti borbe za bralce. Knjiga žal ne more brez njih, oni pa se ne zavedajo, da ne morejo brez nje. Zato smo se odločili, da bo pomagal knjigi in je ustvaril past za bralce. Zdi se, da je to še edini način, da knjiga konča v rokah bralca.«

Marko Crnobrnja (studio Štap i kanap)

Projekt Nočna branja je del programa Ljubljana – svetovna prestolnice knjige 2010 in ga sofinancira Mestna občina Ljubljana.

Donator: **Javna razsvetljava**

sreda, 26. maj, ob 21.30

Kaja Avberšek: (SO)STANOVALCI, ParkiRaj, Miklošičeva ul.

NatanEsku: PROEREKTORJI, pri Tromostovju

Aleksandra Stratimirović: (LJUBLJANSKI) DOBRI DUHOVI, nad Zlato ladjico

Fakulteta za arhitekturo: **KNJIGA RAZSVETLJUJE**, Čopova ul. (do vklj. 4. junija)

rezultati delavnice, **mentor**: doc. dr. Tomaž Novljan

Katja Lavriša: V SENCI DEŽNIKA, Nazorjeva

Kaja Avberšek: (SO)STANOVALCI

ParkiRaj, Miklošičeva ul., Ljubljana

sreda, 26. maj 2010 ob 21.30 (do 12. junija)

Parkirne hiše so običajno nezanimivi objekti, ki ne vzbujejo nobene pozornosti. A ParkiRaj na Trdinovi je s svojimi okroglimi okni zanimiva, ne le arhitekturo.

Kaj se pravzaprav dogaja za temi okni te garažne hiše tega v resnici živahnega stanovanjskega bloka?! Stanovalci najraje slonijo na oknu in opazujejo mimoidoče, melanholično zrejo predse, kadijo in razmišljajo o življenju. Ali pa obešajo perilo, spuščajo papirnate aviončke, zalivajo rože, se poljubljajo ... Ponekod so okna zastrta z zavesami, žaluzijami, ponekod vedno gori luč, nekatera stanovanja so prazna. Zakaj bi iz dneva v dan opazovali samo sosede? Zalezujmo raje prebivalce ParkiRaja in obvestimo znance o dogodkih v doslej neznanem stanovanjskem bloku.

Kaja Avberšek je risarka stripov, ilustratorica in oblikovalka. Končuje podiplomski študij na ALUO. Za diplomsko delo *Zapiski in zariski z Azorskih otokov* je leta 2006 prejela študentsko Prešernovo nagrado. To delo je istega leta v knjižni obliki izdala portugalska založba *Texto Editores*. Prejela je še nekaj priznanj in nagrad, mdr. priznanje ALUO za izjemne dosežke, nagrado za knjižni ovitek na 4. bienalu vidnih sporočil Slovenije za Slovenske klasike v stripu. Kot avtorica likovne podobe je sodelovala s portugalskim lutkovnim gledališčem Lua Cheia - teatro para todos in režiserjem Petrom Kusom pri predstavi *Izgubljeni ton* ter razstavi *Evfonijsa – Pojoči grad*. Je članica uredništva revije Stripburger, kjer tudi redno objavlja.

Donatorja: **Elektrovod instalacije, ParkiRaj – Kranjska investicijska družba d.o.o.**

NatanEsku: PROEREKTORJI

Obrežje Ljublanice, pri Tromostovju, Ljubljana
sreda, 26. maj 2010 ob 21.30 (do 12. junija)

Reciklaža, tema lanske Svetlobna gverila, ostaja aktualna, zato tudi navzoča pri nekaterih letošnjih projektih, predvsem avtorjev, kot je NatanEsku. Proerektorji so celovita reciklaža, saj avtor ponovno uporabi tako snov (projektorji iz recikliranih materialov) kot podobo (slike in druge materiale reciklira v kolažirano animacijo).

NatanEsku je diplomiral iz vizualnih komunikacij na ALUO v Ljubljani, podiplomsko pa se je izobraževal v Budimpešti. Ustvaril je grafične podobe za znamko Cockta, naslovnice Mladine, ikone za Mobitelov Planet ter sodeloval še pri številnih marketinških projektih. Njegove ilustracije in objekti redno gostujejo v galerijah, poslikave soustvarjajo ambient različnih lokalov ... Za ilustracije je lansko leto na Mednarodnem bienalu ilustracije Zlatno pero Beograda prejel Zlatno pero. Njegovo ustvarjanje označuje reciklaža. Vodi tudi delavnice.

Donator: **Javna razsvetljava**

Aleksandra Stratimirović: DOBRI DUHOVI

Okrepčevalnica Zlata Ladjica, Jurčičev trg 1, Ljubljana
sreda, 26. maj 2010 ob 21.30 (do 12. junija)

Projekt prijaznih duhov izpostavlja problematiko zapuščenih stavb: *»Obkrožajo nas. Včasih se niti ne zavedamo, da so tu. Neopazni, tihi, vedno pripravljene pomagati. Nosijo nam živila, obleko, pakirajo smeti. Vsak dan nam pomagajo, ti neslišni pomočniki. Včasih pa se tudi sprostijo in se radovedno odpravijo dogodivščinam naproti. Poletijo preko streh mesta, se igrajo z vetrom, v krošnjah dreves se odpočijejo in uživajo v razgledu. V grmih kličejo za vrabci. Vržejo se v reko in se potopijo v globino. Radi raziskujejo povodni svet ... V srcu Ljubljane, pri Čevljarškem mostu, na drugem nadstropju razpadajoče stavbe se vsak večer zbira družba ljubljanskih dobrih duhov, točno nad Zlato ladjico.«*

Aleksandra Stratimirović (www.strati.se) se je kot umetnica specializirala za svetlobne objektne in instalacije. Diplomski študij je zaključila na Akademiji za likovne umetnosti in oblikovanje v Beogradu, postdiplomskega na The Royal Institute of Technology v Stockholmu. Realizirala je več stalnih *site specific* umetniških projektov v Stockholmu, oblikovala luč za beograjsko Pozorišče šešira, njene svetilke izdelujejo na Švedskem in v Italiji, razstavlja pa v Nemčiji, na Švedskem, v Italiji, Sloveniji, Srbiji, letos v muzeju Guggenheim v ZDA. Za svoje delo je prejela več nagrad in priznanj (Targetti Light Art Award, Bologna, 2008 ...). Je ustanoviteljica festivala Beograd Svetlosti.

Donatorja: **Okrepčevalnica Zlata ladjica, Sivent d.d., Elektrovod instalacije**

Katja Lavriša: V SENCI DEŽNIKA

Nazorjeva ulica, Ljubljana
sreda, 26. maj 2010 ob 21.30 (do 12. junija)

Instalacija V senci dežnika na igriv, preprost in hudomušen način opozarja na problem svetlobnega onesnaževanja, katerega vzrok so najpogosteje nezasečene svetilke. Dežnik je v tej instalaciji tista tanka opna, ki omejuje prehajanje svetlobe od sonca k tlom podnevi in od svetilke v nebo ponoči. Igra svetlobe in sence, ki jo tvori drevored dežnikov, se odraža na pročelju uličnega niza.

Katja Lavriša (1981) je diplomirala na Fakulteti za arhitekturo Univerze v Ljubljani. Kot samostojna arhitektka sodeluje pri različnih projektih in natečajih. Zanima jo raziskovanje arhitekture nerazvitega sveta, sodelovala je na projektih v Kongu, Keniji in Ugandi. Odmevi: Prešernova nagrada Fakultete za arhitekturo 2007 (za Misijonski center v Kongu), Zlati svinčnik 2008 (za Hotel Palace), sodelovanje na državnih tematskih razstavi JSKD 2010 – Kolaž.

Donator: **Javna razsvetljava**

Fakulteta za arhitekturo: KNJIGA RAZSVETLJUJE

Čopova ul., Ljubljana

sreda, 26. maj 2010 ob 21.30 (do 4. junija)

mentor: doc. dr. Tomaž Novljan

Arhitekturna delavnica, katere mentor je doc. dr. Tomaž Novljan, se posveča revitalizaciji povezave grada Tivoli, danes domovanja MGLC, in Prešernovega trga (včasih se je z dvorišča dvorca videlo na trg). Potekala je po promenadi, ki jo tvorita Cankarjeva in Čopova ulica. Slednja ohranja »sprehajalni« značaj tudi danes, na kar opominjajo tudi prostostoječe ulične svetilke.

Dodan motiv je v letu svetovne prestolnice knjige seveda knjiga, ki ima v zgodovini slovenskega naroda izredno pomembno vlogo. Študenti arhitekture oboje povežejo v instalacijo, katere osnova je list knjige, s potiskom besed iz znanih slovenskih književnih del. Nastane zrnat vzorec na tleh in na zidovih stavb. Intervencija je izvedena le na delu uličnih svetilk, pri čemer svetloba v smeri proti parku postopoma prehaja iz rumene v zeleno.

Donator: **Javna razsvetljava**

četrtek, 27. maj, ob 22.00

ploščad pred Cankarjevim domom, LJ

KUD Ljud: ELEKTRIČNA INVAZIJA

Ponovna invazija nezemljanov na naših tleh razpira pereča vprašanja medkulturne družbe in konvencij vedenja v javnem prostoru. Nezemljani se bodo sočasno izkcali še v dveh evropskih mestih.

četrtek-petek, 3.-4. junij, od 21.00

50 lokacij po ožjem centru LJ (od Metelkove do Tivolija)

Luzinterruptus: OSEBNA BRANJA

Projekt je del programa Ljubljana – svetovna prestolnice knjige 2010 in poteka kar na 50 lokacijah ožjega mestnega središča hkrati. Prvič, in to gverilsko, je bil izveden lansko zimo v Madridu, z namenom predele in lokacije mesta, ki niti podnevi ne pritegnejo pogleda, kaj šele koraka, oživiti in preobraziti v bolj udobne, prijetne, zanimive za preživljanje prostega časa.

Člani španske skupine **Luzinterruptus** (www.luzinterruptus.com) želijo prebivalcem in obiskovalcem Ljubljane odpreti nove bralne kotičke na neobičajnih točkah javnega prostora. 50 neuglednih prostorov čaka oba dni preobrazba v udobne, s svetili, z blazinami in literaturo opremljene čitalnice.

Poglejmo na okensko polico zapuščene stavbe, temačni prehod, zapuščeni predmet na ulici ..., mogoče nas prav tam čaka najljubša zgodba.

sobota, 5. junij, ob 21.00

Čopova ulica, Ljubljana

PODVODNO MESTO,

rezultati delavnice v MGLC (28. 5.-4. 6.),

mentorica: Marjeta Zupančič

Na delavnici se bo analiziralo obstoječe stanje v mestu, raziskovalo možnosti preobrazbe javnega prostora s preoblikovanjem že obstoječih svetlobnih elementov in ustvarjanjem domiselnih rešitev ter svetlobno zanimivih podob določene ulice, poti, območja.

Podvodni svet bo udeležencem predstavil biolog Gregor Belušič.

»V Ljubljani so odkrili podvodna bitja. Za en teden jim je Povodni mož dovolil obiskati mesto. Srečate jih lahko na mestni ulici, podnevi in ponoči, ko prinesejo v mesto svojo svetlobo.« (MZ)

Marjeta Zupančič je dodiplomski študij arhitekture končala v Ljubljani, podiplomskega pa v Nemčiji. Kot samozaposlena v kulturi se ukvarja pretežno z oblikovanjem osvetlitve na različnih arhitekturnih projektih doma in v tujini, občasno ustvarja svetlobne instalacije. Sodelovala je pri projektih Prostorozha in v okviru Svetlobne gverile 2008 ustvarila odmevni Skrivnostni vrt. Je članica Slovenskega društva za razsvetljavo. Občasno tudi predava.

Delavnica, namenjena mladini od 12. leta starosti dalje, poteka v prostorih MGLC, Mednarodnega grafičnega likovnega centra, in je brezplačna.

Ker je število udeležencev omejeno, je prijava obvezna.

maj: 28., pet., 15.00–19.00 in 29., sob., 10.00–19.00;

junij: 2., sred., in 4., pet., 15.00–19.00 ter 5., sob., 10.00–20.00

prijave: Lili Šturm, t: 01/ 2413 818, e: lili.sturm@mglc-lj.si, i: www.mglc-lj.si

delavnica, MGLC, 28.–29. maj, 2., 4.–5. junij; razstava, Čopova ulica, 5. junij ob 21.00, do 12. junija

Donator: **Javna razsvetljava**

KRANJ

torek, 8. junij, ob 17.00

rovi pod starim Kranjem (do vklj. 30. 6.)

PRIMA POŠASTI

rezultati delavnice v Kranjski hiši (petek in sobota, 4.–5. 6.), mentorja: Andrej Štular, Petra Stare

Posebnost delavnice je razstavni prostor, skrivnostni kranjski rovi, zato bo tema projekta izdelava podzemnih bitij. Prima pošasti so človeške ribice, netopirji, jamski pajki, miši, črvi ter druge prave in domišljajske živali našega podzemlja.

Ustvarjanje umetniške svetlobne skulpture iz vsakdanjih materialov poteka pod vodstvom **Andreja Štularja** in **Petre Stare**, večmedijskih ustvarjalcev, ki v svojem delu povezujeta ilustracijo, lutkarstvo, fotografijo, strip, kiparstvo ... Redno tudi izvajata likovne in lutkovne delavnice za otroke.

Delavnica, namenjena otrokom od 5. leta starosti dalje, poteka v prostorih Kranjske hiše, Glavni trg 2, Kranj, in je brezplačna.

Ker je število udeležencev omejeno, je prijava obvezna.

4. junij, pet., 17.00–19.00 in 5. junij, sob., 9.00–19.00

prijave: e: info@tourism-kranj.si, 031 599921 (Andrej Štular), i: www.tourism-kranj.si

delavnica, Kranjska hiša, 4.–5. junij; razstava, rovi pod starim Kranjem, 8. junij ob 17.00

URNIK

LJUBLJANA

PREDOTVORITEV

sobota, 15. maj, od 21.00

Bernard Murigneux: SIMBIONTI

Avtobusna postaja Ljubljana, ob Ljubljani, na Metelkovi

OTVORITEV

torek, 25. maj, ob 21.30

Ocubo: ČLOVEŠKE PLOŠČICE

ploščad pred Cankarjevim domom; interaktivna projekcija, **do 29. maja, vsak dan 21.30–1.00**

NOČNA BRANJA NA ASFALTU 1

instalacije, povezane s stripom in poezijo, ploščad pred Cankarjevim domom

NOČNA BRANJA NA ASFALTU 2

poezija v stripu, svetlobni plakati (city lighti) v ožjem središču, **do 31. maja**

sreda, 26. maj ob 21.30

Aleksandra Stratimirović: (LJUBLJANSKI) DOBRI DUHOVI, nad Zlato ladjico

NatanEsku: PROEREKTORJI, pri Tromostovju

Fakulteta za arhitekturo: **KNJIGA RAZSVETLJUJE**, Čopova ul. (do vklj. 4. junija)

rezultati delavnice, **mentor**: doc. dr. Tomaž Novljan

Katja Lavriša: V SENCI DEŽNIKA, Nazorjeva

Kaja Avberšek: (SO)STANOVALCI, ParkiRaj, Miklošičeva ul.

četrtek, 27. maj, ob 22.00

KUD Ljud: ELEKTRIČNA INVAZIJA

ploščad pred Cankarjevim domom

četrtek–sobota, 27.–29. maj, 21.00–24.00

NOČNA BRANJA V PARKIH

Miklošičev park

četrtek–sobota, 3.–5. junij

Luzinterruptus: OSEBNA BRANJA, 50 lokacij po ožjem centru (3.–4. 6.)

NOČNA BRANJA V PARKIH, Severni park (3.–5.), 21.00–24.00

PODVODNO MESTO, Čopova ul. (5.–12. 6.)

rezultati delavnice v MGLC (28. 5.–4. 6.), mentorica: Marjeta Zupančič

četrtek–sobota, 10.–12. junij, 21.00–24.00

Nočna branja v parkih, Hrvatski trg

Projekt Nočna branja je del programa Ljubljana – svetovna prestolnice knjige 2010 in ga je sofinancirala Mestna občina Ljubljana.

KRANJ

torek, 8. junij, ob 17.00

PRIMA POŠASTI, rovi pod starim Kranjem (do vklj. 30. 6.)

rezultati delavnice v Kranjski hiši (4.–5. 6.), mentorja: Andrej Štular, Petra Stare

NAČRT - LJUBLJANA



MESTO!, 25. maj - 12. junij 2010, LJUBLJANA
www.svetlobnagverila.net

PREOTVORITVENI PROJEKT

sob., 15. maj, od 21.00, Bernard Murigneux: Simbionti, Metelkova, glavna avtobusna postaja, Tromostovje, Zmajski most (1, 2, 3, 4)

ODPRTE FESTIVALA

tor., 25. maj, ob 21.30 - otvoritev festivala (5)

ploščad med Cankarjevim domom in NLB

o Dcubo: Človeške ploščice - interaktivna projekcija (do 29. maj)

o Nočna branja - strip in poezija

sreda, 26. maj, od 21.30

o Kaja Avberšek: (So)stanovalci, ParkiRaj na Miklošičevi (6)

o Katja Lavriša: V senci dežnika, Nazorjeva ul. (7)

o Fakulteta za arhitekturo: Knjiga razsvetljuje, Čopova ul. (do vključno 4. junija) (8)

o NatanEsku: Prorektorji, na obrežju - Tromostovje (9)

o Aleksandra Stratimirovič: Dobri duhovi, nad Zlato Ladjico (10)

čet.-sob., 27.-29. maj, od 21.00

o Nočna branja, Miklošičev park (11)

čet., 27. maj ob 22.00

o KUD Ljud: Električna invazija, pred CD (5)

čet.-sob., 3.-5. junij, od 21.00

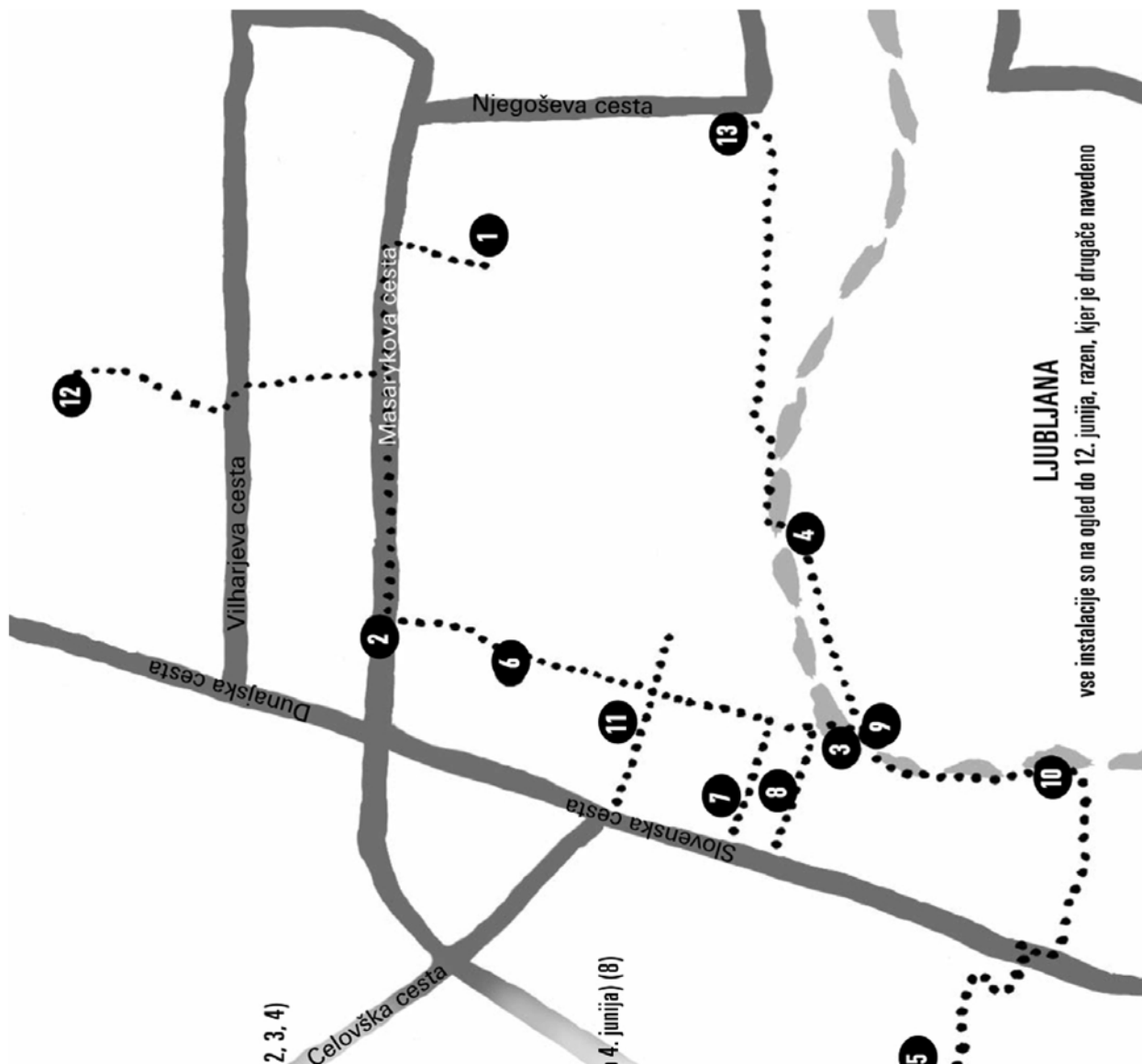
o Luzinteruptus: Osebna branja (3.-4. junij), različne lokacije

o Nočna branja (3.-5. junij), Severni park (12)

o Podvodno mesto (5.-12. junij), Čopova ul. (8)

čet.-sob., 10.-12. junij 2010, od 21.00

Nočna branja, Hrvatski trg (13)



vse instalacije so na ogled do 12. junija, razen, kjer je drugače navedeno

SVETLOBNA GVERILA JE:

PRODUKCIJA:

Strip Core / Forum Ljubljana (core@mail.ljudmila.org, tel. 01 2319662, 031 401556) // Programski selektorici: Katerina Mirović, Aleksandra Stratimirović // Soustvarjalci programa: doc. dr. Tomaž Novljan, Marjeta Zupančič, Veronika Valk, Andrej Štular // Kapetan tehnične divizije: Borut Cajnko // Elektroverzije: Brane Ždralo // Jezikovni pregled: Inge Pangos // Asistenca: Meta Štular, Mateja Babnik, Urška Jež // Divizija: Miha Zupan, Matevž Ftičar, Borut Bučinel, Jaka Mihelič, Rok Kušlan // Foto: DK, Kaja Avberšek // Prevodi: Matej de Cecco // radijski jingle: Maček

KOPRODUCENTI IN PARTNERJI FESTIVALA:

Cankarjev dom, Mednarodni festival uličnega gledališča Ana Desetnica, Fakulteta za arhitekturo, Mednarodni grafični in likovni center - MGLC, KD Nebo, LUD Šerpa, K.A.P.A, KUD Mreža, ArtSredišče, Galerie Roger Tator, Delo d. d., Mladina, KUD France Prešeren, KUD Ljud ...

FESTIVAL SVETLOBNA GVERILA SO OMOGOČILI:

DONATORJI FESTIVALA:

Javna razsvetljava, Elektrovod instalacije, Group Barbier, Gradbeno podjetje Grosuplje - GPG, Avtobusna postaja Ljubljana, Hotel Park, Segral d. o. o., NLB d. d., ParkiRaj - Kranjska investicijska družba d. o. o., Gostišče Zlata Ladjica, Sivent d.d.

SOFINANCERJI FESTIVALA:

Ministrstvo za kulturo RS, MOL – Oddelek za kulturo, MOL – Oddelek za turizem, Portugalski inštitut Camões – Ministrstvo za zunanje zadeve, Francoski inštitut Charles Nodier, Javna agencija za knjigo RS

MEDIJSKA SPONZORJA: Radio Študent, Žurnal24

